

UMOWA (Projekt)

na świadczenie usługi asysty technicznej i konserwacji Zintegrowanego Systemu Zarządzania Miastem OTAGO

zawarta w dniu2018r. w Zielonej Górze pomiędzy

Miastem Zielona Góra – Urząd Miasta Zielona Góra ul. Podgórna 22, NIP: 973-100-24-58 reprezentowanym przez:
Janusza Kubickiego - Prezydenta Miasta Zielona Góra

zwanym w treści umowy Zamawiającym,
a

.....
.....
reprezentowanym przez :

1.
2.

zwanym dalej Wykonawcą.

Podstawą do zawarcia umowy jest postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego , zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 roku (tekst jednolity Dz. U. z 2018 poz. 1986).

o następującej treści:

Definicje:

Ilekroć poniższe pojęcia zostaną napisane w Umowie z dużej litery, Strony Umowy nadają im znaczenie wskazane w definicjach:

Błąd – Błąd krytyczny lub Błąd niekrytyczny.

Błąd krytyczny - oznacza sytuację, w której podczas eksploatacji Podsystemu lub Podsystemów Systemu OTAGO następuje nieopisane w Dokumentacji zachowanie się danego Podsystemu lub Podsystemów skutkujące całkowitym jego(ich) zatrzymaniem lub też jego(ich) zamknięciem, w szczególności z powodu uszkodzenia lub utraty struktur danych, zawartości bazy danych lub błędu składni zapytania sql uniemożliwiającego jego wykonanie. Błędami krytycznymi nie są zaburzenia w Podsystemie lub Podsystemach, wynikające z błędów, awarii czy wad Oprogramowania Systemowego i Narzędziowego oraz Platformy Informatycznej Zamawiającego.

Błąd niekrytyczny - oznacza sytuację, w której podczas eksploatacji Podsystemu lub Podsystemów Systemu OTAGO następuje brak działania lub działanie Podsystemu lub Podsystemów niezgodne z Dokumentacją. Błędami niekrytycznymi nie są zaburzenia w Podsystemie lub Podsystemach, wynikające z błędów, awarii czy wad Oprogramowania Systemowego i Narzędziowego oraz Platformy Informatycznej Zamawiającego.

Dni Robocze - oznaczają dni od poniedziałku do piątku z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy, o których mowa w ustawie z dnia 18 stycznia 1951 r. o dniach wolnych od pracy (tekst jednolity: Dz. U. z 2015 r. poz. 90 ze zm.), przypadających w którykolwiek z tych dni (tj. od poniedziałku do piątku).

Godziny Robocze – oznaczają godziny pomiędzy 7:30 a 16:30 w Dni Robocze.

Dokumentacja – oznacza zbiór dokumentów w formie elektronicznej, zgodnej z formatem zapisu PDF lub innym stosownym przez Wykonawcę, na który składa się:

- a) instrukcja użytkownika – zawierająca wytyczne w jaki sposób użytkownik końcowy ma posługiwać się poszczególnymi Podsystemami i zawierająca opis funkcjonalności poszczególnych Podsystemów,
- b) instrukcja administratora - zawierająca opis procedur związanych z przydzielaniem uprawnień lub parametryzacją Podsystemów.

Obejście - tymczasowe rozwiązanie zaproponowane przez Wykonawcę, pozwalające Zamawiającemu na eksploatację funkcji Podsystemu lub Podsystemów Systemu OTAGO lub osiągnięcie zamierzonego skutku w inny sposób niż opisany w Dokumentacji, do czasu definitywnego usunięcia Błędu.

Oprogramowanie Systemowe i Narzędziowe – oprogramowanie niezbędne do uruchomienia i eksploatacji Systemu OTAGO takie jak przykładowo: systemy operacyjne, system bazy danych, oprogramowanie serwera aplikacyjnego.

Platforma Informatyczna Zamawiającego – sprzęt komputerowy i telekomunikacyjny, należący do Zamawiającego wraz z odpowiednim Oprogramowaniem Systemowym i Narzędziowym, na którym zainstalowany jest System OTAGO.

Podsystem – oprogramowanie tj. zbiór programów komputerowych wraz z innymi elementami stanowiącymi utwór w rozumieniu Prawa autorskiego, które jest wydzielone funkcjonalnie i aplikacyjnie z Systemu OTAGO.

Poprawka - modyfikacja Podsystemu lub Podsystemów Systemu OTAGO lub jego/ich struktur warstwy bazodanowej mająca na celu usunięcie ujawnionego Błędu.

Prawo autorskie - ustawa z dnia 04 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 1191 ze zm.).

Roboczogodzina - umowna jednostka rozliczeniowa pracochłonności w wymiarze 60 minut.

Umowa – oznacza niniejszą umowę na świadczenie usług asysty technicznej i konserwacji Zintegrowanego Systemu Zarządzania Miastem OTAGO wraz z załącznikami.

Zintegrowanego Systemu Zarządzania Miastem OTAGO lub System – oprogramowanie tj. zbiór programów komputerowych wraz z innymi elementami stanowiącymi utwór w rozumieniu Prawa autorskiego, które podzielone zostało funkcjonalnie i aplikacyjnie na samodzielne i odrębne podsystemy i moduły, które wzajemnie są ze sobą powiązane lub zintegrowane, eksploatowane przez Zamawiającego na podstawie niewyłącznych licencji udzielonych Zamawiającemu przez Wykonawcę w ramach odrębnych umów.

Zgłoszenie - czynność poinformowania Wykonawcy przez Zamawiającego o fakcie zaistnienia Błędu w Systemie za pomocą któregośkolwiek ze sposobów wskazanych w Umowie.

§1 Przedmiot Umowy

1. Zamawiający powierza Wykonawcy, a Wykonawca przyjmuje do wykonania:

- a) świadczenie usługi asysty technicznej i konserwacji Systemu, eksploatowanego w Urzędzie Miasta Zielona Góra, eksploatowanego przez Zamawiającego, złożonego z Podsystemów wyszczególnionych w ust.2, w tym:
 - i. świadczenie konsultacji telefonicznych (hot-line) mających na celu rozwiązywanie problemów związanych z eksploatacją lub działaniem Podsystemów Systemu OTAGO,
 - ii. świadczenie konsultacji drogą elektroniczną mających na celu rozwiązywanie problemów związanych z eksploatacją lub działaniem Podsystemów Systemu OTAGO,
 - iii. usuwanie błędów w działaniu Systemu, ujawnionych podczas jej eksploatacji, skutkujących błędnymi wynikami lub działaniem niezgodnym z dokumentacją,
 - iv. aktualizacje Systemu zapewniające zgodność z wymaganiami zmieniających się przepisów i regulacji prawnych w ustalonym umową zakresie funkcjonalnym,
 - v. optymalizacja procedur przetwarzania i struktur danych w celu zapewnienia

- odpowiedniej wydajności Systemu,
- vi. prowadzenie dokumentacji zmian w Systemie i udostępnianie jej Zamawiającemu:
 - o opis struktur i obiektów bazy danych,
 - o wykaz procedur (formularzy, raportów, etc.) składających się na System,
 - o dokumentacja użytkowa,
 - vii. świadczenie pomocy telefonicznej w rozwiązywaniu bieżących problemów z eksploatacją Systemu w Godzinach Roboczych,
 - viii. przesyłanie Poprawek do Podsystemów Systemu OTAGO wykonanych w związku ze zgłoszeniami innych klientów lub testami wewnętrznymi (ewaluacja),
 - ix. przesyłanie nowych wersji Podsystemów Systemu OTAGO w przypadku ich wytworzenia na skutek wykonania zobowiązań określonych w Umowie,
 - x. doradztwo w sprawie używania Systemu,
 - xi. konsultacje merytoryczne,
 - xii. usuwanie błędów w bazie danych powstałych z powodu nieprawidłowego działania Systemu.
 - xiii. Wykonawca wykona w ramach wynagrodzenia Umowy prace związane z Systemem lub jego pracą w środowisku IT Zamawiającego, określone pulą roboczogodzin w wymiarze 60 (słownie: sześćdziesiąt) roboczogodzin.
 - xiv. przeprowadzenie w ramach umowy 2 dni szkoleń na moduły zbliżone tematycznie do siebie, szkolenia będą odbywały w siedzibie Zamawiającego się dzień po dniu, w ramach bloków 8 godzinnych, zapewnienie Sali szkoleniowej oraz sprzętu leży po stronie Zamawiającego
- b) zaprojektowanie i wdrożenie modyfikacji Systemu OTAGO wraz z dostawą wymaganych licencji polegającej na możliwości realizacji przez Systemu OTAGO następujących e-usług (min. 4 poziom dojrzałości e-usługi):
- i. uzyskanie wypisu i wyciągu z planu miejscowego lub studium – możliwość uzyskania on-line przez interesanta wypisu i wyciągu z planu miejscowego lub studium,
 - ii. uzyskanie zaświadczenia o przeznaczeniu nieruchomości w planie miejscowym – możliwość uzyskania on-line zaświadczenia o przeznaczeniu nieruchomości w planie miejscowym,
 - iii. uzyskanie zaświadczenia o zgodności budowy z ustaleniami obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego - możliwość uzyskania on-line zaświadczenia o zgodności budowy z ustaleniami obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego,
 - iv. uzyskanie zaświadczenia o położeniu lokalu w obszarze rewitalizacji lub specjalnej strefie rewitalizacji,
 - v. uzyskanie zaświadczenia o zgodności zamierzonego sposobu użytkowania z ustaleniami planu miejscowego,
2. Usługą, o której mowa w ust. 1 pkt a) objęty jest System, w którego skład wchodzi następujące podsystemy:
- | | | |
|----|--------------|---|
| a) | ELUD\RM | Ewidencja ludności z obsługą wyborów \ rejestr mieszkańców, |
| b) | RISS\EDICTA | Rejestracja i śledzenie spraw \ elektroniczny obieg dokumentów, |
| c) | FKJB | Obsługa finansowo księgową jednostki budżetowej, |
| d) | FKORG | Obsługa finansowo księgową organu, |
| e) | PNIER | Naliczanie podatków od nieruchomości, |
| f) | WNIER | Windykacja podatków od nieruchomości, |
| g) | WYBUD/ORU | Wydatki budżetowe, |
| h) | WPBUD | Wpływy budżetowe, |
| i) | KOALA | Obsługa koncesji, |
| j) | KASA | Obsługa Kasy, |
| k) | PLBUD/FKPLAN | Planowanie budżetu, |
| l) | DOCZ | Obsługa dodatków mieszkaniowych, |
| m) | SWR | Obsługa Świadczeń Rodzinnych, |

- n) KOS Kartoteka i Obsługa Słowników,
 - o) NWPOJ Podatek od środków transportu,
 - p) OPGRU Naliczania opłat za wieczyste użytkowanie,
 - q) WOGRU Windykacja opłat za wieczyste użytkowanie gruntów,
 - r) OFA Obsługa zaliczki alimentacyjnej,
 - s) ODK Obsługa doręczeń korespondencji,
 - t) KADRY Kadry,
 - u) PŁACE Płace,
 - v) SOE Obsługa egzekucji komorniczych,
 - w) DOEN Obsługa dodatku energetycznego,
 - x) KSON Kompleksowy System Obsługi Nieczystości
 - y) KAKSON Księgowość Analityczna Kompleksowego Systemu Obsługi Nieczystości,
 - z) JPK Obsługa jednolitego pliku kontaktowego,
 - aa) ZAK Zwrot podatku akcyzowego od oleju napędowego,
 - bb) GRIP Generalny Rejestr Informacji Pracownika,
 - cc) Rodzina+
 - dd) ePortal (VAT Centralny)
 - ee) 300+
3. System OTAGO i Baza Danych pracują pod systemem operacyjnym MS Windows Server 2008R2. Wersja bazy danych Oracle Database Standard Edition One ver. 11.2.0.4.0 z ważną usługą software update license & suport. System został stworzony za pomocą programu Oracle Developer, 6i a także narzędzi do tworzenia aplikacji na przeglądarki internetowe. Właścicielem kodów źródłowych jest Asseco Data Systems S.A. z siedzibą w Gdyni, ul. Żwirki i Wigury 15, 81-387 Gdynia.”
4. System OTAGO w ramach modyfikacji opisanej w ust.1 pkt. b) musi umożliwiać interesantowi (np. mieszkańcowi) dokonanie niezbędnych czynności on-line do złożenia wniosków opisanych w ust.1 pkt. b) poprzez pobranie wniosku, wypełnienie i odesłanie formularza, rejestrację wniosku w Systemie OTAGO, jak również uzyskanie odpowiedzi na złożony wniosek drogą elektroniczną, w tym możliwość płatności przez interesanta za usługę online.
5. Zamawiający wymaga aby obsługa e-usług opisanych w ust.1 pkt. b) w zakresie integracji z istniejącym oprogramowaniem dziedzinowym Zamawiającego była wykonana przez Wykonawcę (po akceptacji przez Zamawiającego procesu realizacji danej e-usługi) według następujących założeń:
- a) interesant zapoznaje się z zasadami uzyskania wypisu lub zaświadczenia,
 - b) interesant loguje się na stronę portalu loginem i hasłem z profilu ePuap (Zamawiający wymaga możliwości umieszczenia na portalu danych dot. logotypów Zamawiającego oraz innych informacji),
 - c) interesant wypełnia e-formularz na stronie,
 - d) dokumenty zostają uwierzytelnione i przekazane do Systemu Obiegu Dokumentów Zamawiającego,
 - e) przekazanie metadanych e-formularzy do Systemu Obiegu Dokumentów odbywa się poprzez istniejącą szynę danych Systemu OTAGO,
 - f) rejestracja dokumentu i założenie sprawy w Systemie Obiegu Dokumentów,
 - g) automatyczne przesłanie po dokonaniu integracji z systemem dziedzinowym Zamawiającego obsługującym wnioski za pośrednictwem np. odpowiedniego web service za pośrednictwem Szyny Danych Systemu OTAGO,
 - h) interesant otrzymuje informacje o przewidywanym czasie przygotowania dokumentu, który został wprowadzony do systemu,
 - i) realizacja wniosku poprzez wydanie odpowiedniego dokumentu załączanego przez

Zamawiającego ręcznie lub automatycznie do Systemu Obiegu Dokumentów Zamawiającego,
Uwaga:

Rozwiązanie Wykonawcy musi być osadzone na istniejącej infrastrukturze Zamawiającego. Sposób realizacji zgodnie z projektem Wykonawcy (np. portal, moduł istniejącego systemu, itp.).

Rozwiązanie Wykonawcy musi realizować wskazane przez Zamawiającego w ust.1 pkt. b) e-usługi. Wykonawca w ramach realizacji wykona wymagane dla wskazanych usług e-formularze na wzór pism dostarczonych przez Zamawiającego.

Jeżeli realizacja e-usługi wymaga uiszczenia opłat z tym związanych płatność za opłaty musi nastąpić drogą elektroniczną jako e-usługa zaprojektowana i wdrożona w ramach modyfikacji Systemu OTAGO (Zamawiający dopuszcza realizację płatności za wypis i wyrys poprzez wykonanie przez Wykonawcę integracji z istniejącym modułem e-płatności - w takim przypadku koszt integracji należy uwzględnić w cenie oferty).

6. Termin wykonywania umowy:
 - a) czynności opisane przez Zamawiającego w ust. 1 pkt. a): od podpisania umowy, nie wcześniej niż od 1 stycznia 2019 - do dnia 31 grudnia 2019r.,
 - b) czynności opisane przez Zamawiającego w ust. 1 pkt. b): do 30 czerwca 2019r.
7. Usługa, o której mowa w ust. 1 pkt a) świadczona jest tylko w dni robocze.

§2 Obowiązki Wykonawcy

1. Wykonawca zobowiązuje się realizować Umowę z należytą starannością, zgodnie z zasadami wiedzy technicznej, obowiązującymi przepisami prawa oraz na warunkach określonych Umową.
2. Wykonawca zobowiązuje się do współpracy z Zamawiającym w trakcie wykonywania Umowy.
3. Usługa konsultacji telefonicznych:
 - a) usługa polegać będzie na telefonicznej pomocy Wykonawcy w rozwiązywaniu problemów związanych z eksploatacją lub działaniem Podsystemów Systemu OTAGO,
 - b) usługa ta świadczona będzie przez Wykonawcę w Godzinach Roboczych.
 - c) do korzystania z tej usługi uprawnieni będą wyłącznie wyznaczeni przedstawiciele Zamawiającego,
 - d) konsultacje telefoniczne świadczone będą przez wyznaczone przez Wykonawcę osoby odpowiedzialnie merytorycznie za dany obszar lub Podsystem, dalej zwane Konsultantami,
 - e) w przypadku, gdy podczas udzielania konsultacji okaże się, że problem zgłoszony przez przedstawiciela Zamawiającego nie może być rozwiązany ad hoc przez Konsultanta, Konsultant poinformuje o tym fakcie przedstawiciela Zamawiającego i wskaże na konieczność skorzystania z usługi konsultacji drogą elektroniczną
 - f) usługa świadczona jest w wymiarze nieprzekraczającym: 50 Roboczogodzin w każdym miesiącu świadczenia usługi (okresie rozliczeniowym), Wykonawca będzie prowadził rejestr wykorzystanych godzin przez Zamawiającego,
 - g) czas udzielania konsultacji telefonicznych zaokrąglany jest każdorazowo do pełnych kwadransów w górę,
 - h) usługa konsultacji telefonicznych realizowana będzie pod numerem telefonu: oraz pod numerami telefonów dedykowanymi dla poszczególnych Podsystemów:
 - i. xxxxxx tel.
 - ii. xxxxxx tel.
 - iii. xxxxxx tel.
 - iv. xxxxxx tel.
 - v. xxxxxx tel.
 - vi. xxxxxx tel.
 - vii. xxxxxx tel.
 - i) usługa konsultacji telefonicznych nie obejmuje porad prawnych i wyjaśnień dotyczących zasad korzystania z Oprogramowania Systemowego lub Narzędziowego lub też obsługi komputera,
 - j) nieskorzystanie przez Zamawiającego z konsultacji telefonicznych w ramach określonego powyżej limitu w danym miesiącu świadczenia usługi nie powoduje obniżenia wynagrodzenia

- należnego Wykonawcy.
- k) niewykorzystanie uprawnienia do skorzystania z konsultacji telefonicznych w maksymalnym wymiarze określonym powyżej (w danym miesiącu świadczenia usługi) powoduje zwiększenia limitu w miesiącu następnym. Nie wykorzystane godziny w ramach powiększonego limitu w kolejnym miesiącu nie ulegają przypadkowi – powodują zwiększenie kolejnego limitu na kolejny miesiąc.
4. Usługa konsultacji drogą elektroniczną:
- l) usługa świadczenia konsultacji drogą elektroniczną polegać będzie na pomocy w rozwiązywaniu problemów przez Wykonawcę związanych z eksploatacją lub działaniem Podsystemów Systemu OTAGO,
- m) do korzystania z tej usługi uprawnieni będą wyznaczeni przedstawiciele Zamawiającego,
- n) konsultacje świadczone drogą elektroniczną będą wykonywane przez Konsultantów Wykonawcy,
- o) przedstawiciel Zamawiającego zgłaszając problem lub kierując do Wykonawcy pytanie w ramach konsultacji świadczonych drogą elektroniczną zobowiązany będzie do wskazania:
- podsystemu, którego problem dotyczy,
 - czasu, miejsca w Programie i okoliczności stwierdzenia Błędu,
 - osoby do kontaktu,
 - ścieżki wystąpienia Błędu,
 - możliwie szczegółowego opisu,
 - klasyfikacji kategorii błędu.
- p) w przypadku braku wymaganych powyżej informacji, Wykonawca powiadomi o tym fakcie przedstawiciela Zamawiającego,
- q) zgłoszenia problemów/pytań w ramach konsultacji świadczonych drogą elektroniczną przyjmowane będą przez całą dobę, przy czym w przypadku zgłoszeń przesłanych do Wykonawcy po godzinie 16:30 - danego Dnia Roboczego będą traktowane jako zgłoszenia doręczone następnego Dnia Roboczego, a w przypadku zgłoszeń doręczonych Wykonawcy w innym dniu niż Dni Robocze traktowane będą jako doręczone w Dniu Roboczym przypadającym bezpośrednio po dniach wolnych (tj. innych niż Dni Robocze),
- r) usługa konsultacji świadczonych drogą elektroniczną nie obejmuje porad prawnych i wyjaśnień dotyczących zasad korzystania z Oprogramowania Systemowego lub Narzędziowego lub też obsługi komputera,
- s) zgłoszenie przez Zamawiającego w ramach konsultacji świadczonych drogą elektroniczną mniejszej ilości problemów/pytań niż określonej powyżej nie powoduje obniżenia wynagrodzenia należnego Wykonawcy,
- t) limit na zgłoszenie i przekazanie pytań dotyczy danego miesiąca świadczenia usługi, niewykorzystanie uprawnienia do zgłoszenia i przekazania problemów/pytań w maksymalnym wymiarze określonym powyżej (w danym miesiącu świadczenia usługi) powoduje zwiększenie limitu w miesiącu następnym. Nie wykorzystane godziny w ramach powiększonego limitu w kolejnym miesiącu nie ulegają przypadkowi – powodują zwiększenie kolejnego limitu na kolejny miesiąc.
8. Usługa usuwania Błędów zgłoszonych przez Zamawiającego podczas eksploataowania przez niego Podsystemu lub Podsystemów Systemu OTAGO świadczona będzie na warunkach określonych poniżej:
- a) w przypadku wystąpienia i Zgłoszenia przez Zamawiającego:
- Błędu niekrytycznego - Wykonawca przystąpi nie później niż w ciągu 2 dni roboczych do usunięcia Błędu niekrytycznego. Usunięcie błędu trwać będzie nie dłużej niż 5 dni roboczych,
 - Błędu krytycznego - Wykonawca przystąpi niezwłocznie do usunięcia Błędu krytycznego. Usunięcie Błędu krytycznego trwać będzie nie dłużej niż 1 dzień roboczy,
 - błędów w podsystemach wynikających z użytkowania ich przez osoby nieuprawnione bądź niezgodnie z dokumentacją użytkownika i

administratora podsystemów (fakt potwierdzony przez obydwie Strony) - Wykonawca będzie usuwał odpłatnie na koszt Zamawiającego, po wcześniejszej akceptacji kosztów przez Zamawiającego.

- b) możliwe jest również wydłużenie czasu na usunięcie Błędów w stosunku do czasów określonych w pkt. a), za uprzednią zgodą Zamawiającego wyrażoną w formie pisemnej lub elektronicznej (e-mail),
 - c) Zgłoszenia Błędów dokonywane będą przez Zamawiającego w Dni Robocze w Godzinach Roboczych drogą elektroniczną na adres Wykonawcy: lub w inny ustalony przez Strony i potwierdzony na piśmie pod rygorem nieważności sposób. W Zgłoszeniu Zamawiający zobowiązany będzie do podania opisu Błędu, okoliczności jego wystąpienia lub dokładnej ścieżki postępowania użytkownika Podsystemu/Podsystemów, która doprowadziła do powstania Błędu.
 - d) Zgłoszenia przesłane do Wykonawcy po godzinie 16:00 danego dnia będą traktowane jako zgłoszenia wpływające następnego Dnia Roboczego,
 - e) w przypadku Zgłoszenia Błędu zawierającego nieprawdziwe, niepełne lub niewystarczające informacje do jego zdiagnozowania lub usunięcia, Wykonawca wystąpi o uzupełnienie lub skorygowanie informacji podanych w takim Zgłoszeniu,
 - f) Zamawiający przez okres obowiązywania Umowy udostępni Wykonawcy bezpiecznie połączenie do Systemu OTAGO, w celu zdalnej możliwości usuwania Błędów oraz weryfikacji Zgłoszeń dokonywanych przez Zamawiającego lub innych czynności potrzebnych określonych w Umowie,
 - g) Błąd jest usunięty w terminie, jeżeli do końca dnia, w którym upływa termin na usunięcie Błędu została doręczona Zamawiającemu drogą elektroniczną przesyłka zawierająca Poprawki mające na celu wyeliminowanie zgłoszonego Błędu (doręczenie nastąpi na adres e-mail Zamawiającego:), a w przypadku konieczności zdalnego usunięcia Błędu, jeżeli do końca dnia, w którym upływa termin na usunięcie zgłoszonego Błędu, Wykonawca dokona jego zdalnego usunięcia, bezpośrednio w Systemie OTAGO/danym Podsystemie Systemu OTAGO zainstalowanym na Platformie Informatycznej Zamawiającego, o czym powiadamia Zamawiającego lub też przedstawi tymczasowy sposób postępowania, tzw. Obejście.
9. Wykonawca przeprowadzi aktualizację Systemu wynikającą ze zmiany przepisów prawnych przed dniem wejścia ich w życie, o ile zmiany zostaną ogłoszone z wyprzedzeniem umożliwiającym wykonanie takich modyfikacji.
10. Wykonawca zobowiązany jest do przesyłania aktualizacji (zmian) funkcji Podsystemów Systemu OTAGO opisanych w Dokumentacji w przypadku zmiany przepisów powszechnie obowiązujących ogłoszonych w Dzienniku Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej i Dzienniku Urzędowym Rzeczypospolitej Polskiej „Monitor Polski” skutkujących koniecznością przeprowadzania zmian w tychże funkcjach. Wykonawca przygotowuje ww. aktualizację funkcji Podsystemów Systemu OTAGO przed dniem wejścia w życie ww. przepisów powszechnie obowiązujących, pod warunkiem, iż zostaną opublikowane w wyżej wymienionych publikatorach, co najmniej 14 Dni Roboczych przed ich wejściem w życie, a jeżeli warunek ten nie jest spełniony, w terminie 14 Dni Roboczych od dnia ich wejścia w życie.
11. Wykonawca przesyłać będzie Zamawiającemu również Poprawki mające na celu wyeliminowanie Błędów wykrytych w ramach wewnętrznych działań ewaluacyjnych Wykonawcy, a także nowe wersje Podsystemów Systemu OTAGO w przypadku ich wytworzenia na skutek wykonania zobowiązań określonych w Umowie (doręczenie nastąpi na adres e-mail Zamawiającego:). Przez nowe wersje Podsystemów Systemu OTAGO rozumie się przesyłki zawierające zmodyfikowane części Podsystemów lub całe Podsystemy ze zmienioną specyfikacją

- funkcjonalną wynikającą z wykonania zobowiązań określonych w Umowie, w tym aktualizacji, o których mowa w ust.10.
12. W przypadku gdy przesłanie danej Poprawki, nowej wersji Podsystemów Systemu OTAGO w formie przesyłki instalacyjnej na adres e-mail Zamawiającego z przyczyn technicznych będzie utrudnione lub niemożliwe Strony dopuszczają przekazanie ich Zamawiającemu poprzez udostępnianie ich Zamawiającemu w innej formie (np. z za pomocą FTP). Instalowania Poprawek oraz nowych wersji Podsystemów Systemu OTAGO na infrastrukturze Zamawiającego leży po stronie Wykonawcy.
 13. Wykonawca niezwłocznie po zawarciu niniejszej Umowy prześle Zamawiającemu listę osób, które powinny uzyskać dostęp do Systemu OTAGO zainstalowanego na Platformie Informatycznej Zamawiającego. Wykonawca jest uprawniony do zmiany osób pierwotnie umieszczonej na liście przesłanej Zamawiającemu.
 14. Wykonawca udostępni Zamawiającemu przez okres obowiązywania Umowy ujednolicone (tj. uwzględniających wszystkie dokonywane zmiany) wersje Dokumentacji. Przedmiotowa Dokumentacja udostępniona zostanie na następującej stronie www Wykonawcy: <http://.....> i będzie dostępna dla wszystkich użytkowników Podsystemów po wcześniejszym zalogowaniu. Dokumentacja zostanie udostępniona Zamawiającemu w formie elektronicznej zgodnej z formatem zapisu PDF lub innym stosownym przez Wykonawcę. Udostępniona Dokumentacja może być kopiowania i drukowania wyłącznie na potrzeby własne Zamawiającego. Wykorzystanie przez Zamawiającego Dokumentacji do celów innych niż korzystanie z Podsystemów Systemu OTAGO wymaga uprzedniej, pisemnej zgody Wykonawcy. Dokumentacja stanowi tajemnicę przedsiębiorstwa Wykonawcy.
 15. Wykonawca w ramach asysty technicznej udzieli porad w używaniu Systemu w dotyczących rozwiązywania konkretnych, wyspecyfikowanych problemów. Porady będą udzielane wskazanym przez Zamawiającego użytkownikom Systemu.
 16. Wykonawca zobowiązuje się do informowania Zamawiającego z odpowiednim wyprzedzeniem o wszystkich potrzebach zmian w konfiguracji sprzętowo-systemowej niezbędnych do przetwarzania nowych wersji lub nowych funkcji Systemu.
 17. Zgodnie ze złożoną ofertą Wykonawca wykona przedmiot Umowy, o którym mowa w §1 z udziałem Podwykonawcy (ów), za działania lub zaniechania którego (-ych) ponosi pełną odpowiedzialność.
 18. Powierzenie wykonania części przedmiotu zamówienia Podwykonawcy (-om) wymaga zawarcia umowy o podwykonawstwo, przez którą należy rozumieć umowę w formie pisemnej o charakterze odpłatnym, której przedmiotem są usługi, dostawy lub roboty budowlane stanowiące część zamówienia publicznego, zawartą pomiędzy Wykonawcą a innym podmiotem (Podwykonawcą). Umowy o podwykonawstwo stanowią załącznik do umowy.
 19. Zmiana podwykonawcy, rezygnacja z podwykonawcy lub wprowadzenie nowego podwykonawcy podczas realizacji umowy możliwa będzie jedynie za zgodą Zamawiającego.
 20. Jeżeli zmiana lub rezygnacja z podwykonawcy dotyczy podmiotu, na którego zasoby Wykonawca polegał na zasadach określonych w art. 22a ustawy Prawo zamówień publicznych, w celu potwierdzenia spełniania wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1b ww. ustawy, Wykonawca jest obowiązany wykazać Zamawiającemu, iż proponowany inny podwykonawca lub Wykonawca samodzielnie spełnia je w stopniu nie mniejszym niż wymagany w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia, o którym mowa w §1 ust. 1.
 21. Wykonawca zobowiązuje się do zatrudnienia osób na podstawie mowy o pracę zgodnie ze złożoną ofertą.

§3 Obowiązki Zamawiającego

1. Zamawiający zobowiązuje się do ścisłej współpracy z Wykonawcą w trakcie wykonywania Umowy, w szczególności poprzez:
 - a) zgłaszania Wykonawcy na piśmie lub mailem osób upoważnionych do dokonywania Zgłoszeń Błędów lub uwag do Systemu,
 - b) udostępniania Wykonawcy wszelkich posiadanych informacji mających znaczenie dla prawidłowej i kompletnej realizacji Umowy,
 - c) udostępniania Wykonawcy połączenia do Systemu bezpiecznego łącza tunelowego VPN,
 - d) zapewnienia Wykonawcy (jego pracownikom i przedstawicielom delegowanym do wykonania Umowy) zdalnego (poprzez sieć Internet), bezpiecznego (VPN/IPSec), wydajnego (wewnątrz tunelu min. 2Mb/s) i stabilnego dostępu do Platformy Informatycznej Zamawiającego, na którym zainstalowany jest System OTAGO,
 - e) oddelegowania do współpracy z Wykonawcą osoby lub osób posiadającej(-ych) odpowiednie upoważnienia i kompetencje.

§4 Ochrona tajemnicy i praw autorskich

1. W przypadku, gdy wykonanie przedmiotu umowy wymaga korzystania z należących do osób trzecich praw, a w szczególności praw autorskich lub znaków towarowych, Wykonawca przejmuje na siebie wszelką odpowiedzialność z tytułu wszelkich roszczeń z jakimi osoby trzecie wystąpią przeciwko Zamawiającemu w związku z korzystaniem przez niego z tych praw w odniesieniu do przedmiotu umowy.
2. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność karną i cywilnoprawną, w tym finansową, za wszelkie szkody spowodowane w stosunku do Zamawiającego, jak i osób trzecich, wynikiem z ujawnienia lub wykorzystania bez zgody Zamawiającego informacji pozyskanych w trakcie prac związanych z realizacją niniejszej umowy przez pracowników Wykonawcy.
3. Zamawiającemu nie wolno ujawniać osobom trzecim zrealizowanych przez Wykonawcę zmian, poprawek ani modyfikacji Systemu, w całości lub części, ani ich dokumentacji.
4. Zamawiający zobowiązuje się do wykorzystywania Systemu wyłącznie na własnej konfiguracji sprzętowej przy zachowaniu warunków wynikających z posiadanych licencji. Zamawiający zobowiązuje się przedsięwziąć wszelkie kroki w celu ochrony Systemu przed jakimkolwiek naruszeniem przysługujących Wykonawcy praw autorskich.
5. Strony zobowiązują się do zachowania w tajemnicy informacji dotyczących drugiej Strony (w tym informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa Wykonawcy), w których posiadanie weszły w związku z realizacją Umowy.

§5 Ochrona danych osobowych

1. Wykonawca zapewnia przestrzeganie zasad przetwarzania i ochrony danych osobowych zgodnie z przepisami ustawy o ochronie danych osobowych.
2. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za ewentualne skutki działania niezgodnego z przepisami, o których mowa w ust. 1. Zamawiający realizuje obowiązki Administratora Danych Osobowych określone w ustawie o ochronie danych osobowych.
3. Wykonawca zapewnia, że przetwarzane dane osobowe będą wykorzystane wyłącznie w celu realizacji umowy.
4. Zamawiający zobowiązuje Wykonawcę do natychmiastowego powiadomienia Administratora Danych Osobowych o stwierdzeniu próby lub faktu naruszenia poufności danych osobowych przetwarzanych w wyniku realizacji umowy.

5. Wykonawca na pisemne żądanie Administratora Danych Osobowych umożliwi Zamawiającemu przeprowadzenie kontroli procesu przetwarzania i ochrony danych osobowych w sytuacjach odnotowania incydentu, o którym mowa w ust. 4.
6. Zamawiający zastrzega sobie możliwość rozwiązania umowy w przypadku omijania warunków bezpieczeństwa i ochrony danych osobowych przez Wykonawcę.
7. Wykonawca w tym zakresie zobowiązuje się do zawarcia Umowy o powierzenie przetwarzania danych osobowych z Zamawiającym.

§6 Wynagrodzenie Wykonawcy

1. Wykonawca za wykonywanie przedmiotu umowy otrzyma:
 - a) ryczałtowe wynagrodzenie miesięczne za realizację usług opisanych w §1, ust.1, pkt. a), zgodnie z ofertą przetargową w wysokości netto:..... (słownie netto:.....), powiększonej o podatek VAT 23% tj. (słownie) co stanowi łączną kwotę brutto: (słownie:.....) z zastrzeżeniem ust. 2,
 - b) wynagrodzenie za realizację usług opisanych w §1, ust.1, pkt. b), zgodnie z ofertą przetargową w wysokości netto:..... (słownie netto:.....), powiększonej o podatek VAT 23% tj. (słownie) co stanowi łączną kwotę brutto: (słownie:.....) z zastrzeżeniem ust. 2, warunkiem zapłaty wynagrodzenia za realizację usług opisanych w §1, ust.1, pkt. b), jest podpisany przez Strony protokół odbioru bez uwag,
2. Łączne wynagrodzenie Wykonawcy w całym okresie obowiązywania umowy nie przekroczy kwoty w wysokości netto:..... (słownie netto:), powiększonej o podatek VAT 23% tj. (słownie) co stanowi łączną kwotę brutto: (słownie:.....)
3. Wynagrodzenie Wykonawcy będzie płatne z dołu przelewem na konto Wykonawcy wskazane w fakturze, w terminie 14 dni od otrzymania faktury.
4. Fakturę należy wystawić na:

Nabywca: Miasto Zielona Góra

ul. Podgórna 22

65-424 Zielona Góra

NIP: 973-100-74-58

Odbiorca: Urząd Miasta Zielona Góra

ul. Podgórna 22

65-424 Zielona Góra

Zamawiający upoważnia Wykonawcę do wystawienia faktury VAT bez podpisu Zamawiającego.

5. Dniem zapłaty jest dzień obciążenia rachunku bankowego Miasta.

§7 Rozwiązanie umowy

1. Stronom przysługuje prawo odstąpienia od umowy w przypadkach określonych w kodeksie cywilnym. Ponadto Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia od umowy w razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, odstąpienie od umowy w tym przypadku może nastąpić w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
2. Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia od umowy w przypadkach:
 - a) likwidacji Wykonawcy,
 - b) wydania nakazu zajęcia majątku Wykonawcy,

- c) dwukrotnego niedotrzymania terminów określonych w §2 ust. 3 oraz naruszenia postanowień §2 ust. 4 oraz §5.

§8 Kary umowne

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne w następujących przypadkach i w wysokości:
 - a) za zwłokę w usuwaniu wykrytych i zgłoszonych Błędów oraz modyfikacji – w wysokości 3% wynagrodzenia miesięcznego brutto, o którym mowa w § 6 ust.1, pkt. a), za każdy rozpoczęty dzień zwłoki, przez pierwsze 5 dni roboczych zwłoki, a za każdy następny dzień roboczy zwłoki – w wysokości 5 % wynagrodzenia miesięcznego brutto, o którym mowa w § 6 ust.1, pkt. a). Jeśli Zgłoszenie wymaga uzupełnienia, termin realizacji zostaje przesunięty o tyle dni ile potrzeba na jego uzupełnienie. Przesunięcie terminu będzie się odbywało na zasadzie wzajemnych uzgodnień, potwierdzonych przez Zamawiającego na piśmie,
 - b) za odstąpienie przez Zamawiającego od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 10% kwoty brutto, o której mowa w § 6 ust. 2 umowy,
 - c) za zwłokę w realizacji usług opisanych w §1, ust.1, pkt. b), – w wysokości 1500,00 zł brutto (słownie: tysiąc pięćset złotych brutto), za każdy rozpoczęty dzień zwłoki, przez pierwsze 5 dni roboczych zwłoki, a za każdy następny dzień roboczy zwłoki – w wysokości 3000,00 zł brutto (słownie: trzy tysiące złotych brutto).
2. Kary umowne nie należą się, jeżeli zdarzenie nastąpiło z przyczyn o charakterze siły wyższej.
3. Zamawiającemu przysługuje prawo żądania odszkodowania uzupełniającego ponad zastrzeżone kary umowne do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody na zasadach ogólnych kodeksu cywilnego.
4. Jeżeli wysokość kar umownych nie pokryje poniesionej szkody, Zamawiający może dochodzić odszkodowania uzupełniającego.
5. Zamawiający jest uprawniony do potrącania kar umownych z wynagrodzenia Wykonawcy.
6. Postanowienia ust. 1 pozostają w mocy także po rozwiązaniu lub wygaśnięciu umowy.

§9 Dysponowanie zasobami innych podmiotów niezbędnymi do wykonania przedmiotu umowy
Zgodnie ze złożoną ofertą przetargową, przy wykonywaniu przedmiotu umowy, Wykonawca: będzie/nie będzie polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów zdolnych do wykonania przedmiotu umowy, określonych w zobowiązaniu do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu przedmiotu umowy.

§10 Postanowienia końcowe

1. Wszelkie modyfikacje, powiadomienia i oświadczenia kierowane do drugiej strony wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych Umową stosuje się odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego, ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych, ustawy o ochronie danych osobowych oraz ustawy Prawo zamówień publicznych.
3. Sądem właściwym dla rozstrzygnięcia sporów związanych z umową jest Sąd miejscowo właściwy dla siedziby Zamawiającego.
4. Strony zobowiązują się do wzajemnego powiadamiania o każdej zmianie adresu i oświadczają, że ich aktualne adresy dla korespondencji są następujące:
 - a) Zamawiający: 65-424 Zielona Góra, ul. Podgórna 22, Urząd Miasta Zielona Góra, Biuro Informatyki;
 - b) Wykonawca:
5. Za doręczone uznaje się pismo przyjęte bezpośrednio lub listem poleconym za pośrednictwem poczty, jak i zwrócone przez pocztę po dwukrotnej awizacji listu poleconego na powyższe adresy.

6. Niedopełnienie obowiązku określonego w ust. 4 powoduje ten skutek, że pismo wysłane na adres wskazany w ust. 4 uznaje się za doręczone także wówczas, gdy zostanie zwrócone z powodu nieaktualnego adresu.
7. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Wykonawcy, dwa dla Zamawiającego.

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta w dniu 2018 r. w pomiędzy:

Miastem Zielona Góra – Urząd Miasta Zielona Góra, ul. Podgórna 22, NIP: 973-100-24-58 reprezentowanym przez, zwaną dalej Zamawiającym, reprezentowaną przez:

1.
zwaną (-ym) dalej **Powierzającym**,
a

..... z siedzibą w, wpisana do pod numerem
....., której akta rejestrowe prowadzi, o numerze NIP:
....., z kapitałem zakładowym
w wysokości zł - wpłaconym w całości, reprezentowaną przez:

- 1)
- 2)

zwaną dalej **Przetwarzającym**,
zwani każda z osobna Stroną, a łącznie Stronami,

PREAMBUŁA

Mając na uwadze, że pomiędzy Stronami została zawarta umowa Nr z dnia 2018r., której przedmiotem jest: świadczenie usług asysty technicznej i konserwacji w stosunku do Systemu OTAGO, Strony zgodnie z § ... tej umowy, postanowiły zawrzeć umowę o następującej treści:

§1. Definicje

Ilekoć poniższe pojęcia zostaną napisane w Umowie z dużej litery, Strony Umowy nadają im znaczenie wskazane w poniższych definicjach:

- 1) Umowa - oznacza niniejszą umowę wraz z załącznikami;
- 2) Umowa główna - oznacza umowę zawartą pomiędzy Stronami Nr z dnia r., której przedmiotem jest świadczenie usług asysty technicznej i konserwacji w stosunku do Systemu OTAGO;
- 3) Dni robocze - oznaczają dni od poniedziałku do piątku z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy, o których mowa w ustawie z dnia 18 stycznia 1951 roku o dniach wolnych od pracy (tekst jednolity: Dz. U. z 2015 r. poz. 90 ze zm.), przypadających w którykolwiek z tych dni (tj. od poniedziałku do piątku);
- 4) RODO - rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1).

W przypadku zastosowania w niniejszej Umowie pojęć zdefiniowanych w Umowie głównej pojęcia te będą rozumiane przez Strony niniejszej Umowy zgodnie z ich definicją określoną w Umowie głównej.

§2. Przedmiot przetwarzania, charakter i cel przetwarzania, rodzaj danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą

1. Powierzający zgodnie z art. 28 ust. 3 RODO powierza Przetwarzającemu

- przetwarzanie danych osobowych określonych w Załączniku nr 1 do Umowy, których jest administratorem (w rozumieniu art. 4 pkt 7 RODO), a Przetwarzający (jako podmiot przetwarzający w rozumieniu art. 4 pkt 8 RODO) zobowiązuje się do przetwarzania tych danych osobowych zgodnie z niniejszą Umową. Pod pojęciem danych osobowych użytym w Umowie Strony rozumieją dane osobowe zdefiniowane w art. 4 pkt 1 RODO, których rodzaj i zakres został wskazany w niniejszej Umowie.
2. Powierzenie przetwarzania danych osobowych, o których mowa w ust. 1 następuje w celu realizacji Umowy głównej.
 3. Powierzenie przetwarzania danych osobowych, o których mowa w ust. 1 następuje w zakresie określonym w Załączniku nr 1 do Umowy, w którym określony zostanie również rodzaj danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą powierzone do przetwarzania Przetwarzającemu.
 4. Przetwarzanie danych osobowych powierzonych Przetwarzającemu do przetwarzania będzie miało charakter stały, który wynika z Umowy głównej i określony jest rolą Przetwarzającego jako podmiotu świadczącego w sposób ciągły usługi asysty technicznej i konserwacji w stosunku do Systemu OTAGO eksploatowanego przez Powierzającego.
 5. Przetwarzanie odbywać się będzie w formie elektronicznej w systemach informatycznych lub formie papierowej poprzez wykonywanie wszystkich czynności (operacji na danych osobowych) uzasadnionych wykonywaniem lub realizacją Umowy głównej. Przetwarzający będzie w szczególności wykonywał następujące operacje dotyczące powierzonych danych osobowych: porządkowanie, adaptowanie lub modyfikowanie, przeglądanie, wykorzystywanie dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie.
 6. Dostęp do danych osobowych powierzonych do przetwarzania Przetwarzającemu na podstawie niniejszej Umowy odbywać się będzie za pośrednictwem szyfrowanego łącza VPN (ang. Virtual Private Network, Wirtualna Sieć Prywatna), aktywowanego w związku z realizacją Umowy głównej lub w innej szyfrowanej formie ustalonej pomiędzy Stronami. W przypadku danych osobowych przekazanych Przetwarzającemu na nośnikach danych zostaną one przekazane przez Powierzającego z zastosowaniem odpowiednich środków zabezpieczeń.

§3.Okres obowiązywania Umowy, czas trwania przetwarzania danych osobowych

1. Umowa zostaje zawarta na czas określony i obowiązuje począwszy od 2019 r. do dnia (tj. do końca obowiązywania Umowy głównej), z zastrzeżeniem ust. 2 i 3 poniżej.
2. W przypadku wcześniejszego rozwiązania lub wygaśnięcia (z dowolnej przyczyny) Umowy głównej (warunek) rozwiązaniu ulega również niniejsza Umowa, z zastrzeżeniem ust. 3.
3. Termin obowiązywania niniejszej Umowy zostaje wydłużony do dnia upływu terminu wskazanego w §4 ust. 12 in fine przewidzianego na wykonanie obowiązków w nim wskazanych.
4. Przetwarzanie danych osobowych powierzonych do przetwarzania Przetwarzającemu zgodnie z Umową odbywać się będzie w okresie obowiązywania niniejszej Umowy.

§4. Oświadczenia i obowiązki Przetwarzającego

1. Przetwarzający zobowiązuje się wykonać zobowiązania określone w niniejszej Umowie z należytą starannością.
2. Przetwarzający będzie przetwarzał dane osobowe powierzone mu do przetwarzania zgodnie z niniejszą Umową wyłącznie zgodnie z udokumentowanymi poleceniami lub instrukcjami Powierzającego, przy czym Strony wskazują, iż Umowa główna i zgłoszenia serwisowe kierowane do Przetwarzającego na jej podstawie są i będą traktowane jako udokumentowane polecenia Powierzającego. Za udokumentowane polecenia Powierzającego będą uznawane również inne polecenia przekazywane przez Powierzającego drogą elektroniczną na adres e-mail: lub na piśmie na adres wskazany w Umowie do doręczeń.
3. Przetwarzający oświadcza, że nie przekazuje danych osobowych powierzonych mu do przetwarzania zgodnie z niniejszą Umową do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.
4. Przetwarzający oświadcza, że podejmie po swojej stronie odpowiednie środki zabezpieczające dane osobowe powierzone mu do przetwarzania zgodnie z Umową, o których mowa w art. 32 RODO, uwzględniając stan wiedzy technicznej, koszt wdrażania oraz charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania oraz ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych o różnym prawdopodobieństwie wystąpienia i wadze zagrożenia tak, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający temu ryzyku.
5. Przetwarzający oświadcza, że do wykonywania zobowiązań wynikających z postanowień Umowy będą dopuszczone wyłącznie osoby posiadające upoważnienia do przetwarzania danych osobowych nadane przez Przetwarzającego.
6. Przetwarzający prowadzi będzie ewidencję osób posiadających upoważnienia do przetwarzania danych osobowych na podstawie Umowy.
7. Przetwarzający zapewnia, że osoby, które zostały upoważnione do przetwarzania danych osobowych zgodnie z ust. 5 zostały zobowiązane do zachowania tajemnicy lub że podlegają odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy. Przetwarzający uzyskuje od tych osób udokumentowane oświadczenia zobowiązujące te osoby do zachowania tajemnicy, w tym także po wygaśnięciu zawartych z tymi osobami umów o pracę, umów cywilnoprawnych lub porozumień, na podstawie których osoby te świadczyły pracę/usługi na rzecz Przetwarzającego lub upewnia się, że te osoby podlegają ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy.
8. Przetwarzający uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje będzie pomagał Powierzającemu wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32–36 RODO.
9. Przetwarzający biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, w miarę możliwości będzie pomagał Powierzającemu poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III RODO.
10. Przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Powierzającego, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie RODO lub innych przepisów Unii lub państwa członkowskiego o ochronie danych.
11. W przypadku stwierdzenia przez Przetwarzającego naruszenia ochrony danych osobowych powierzonych mu do przetwarzania zgodnie z Umową, Przetwarzający zobowiązuje się bez zbędnej zwłoki zgłosić je Powierzającemu.

12. W terminie 30 Dni roboczych po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem lub w przypadku wcześniejszego rozwiązania lub wygaśnięcia niniejszej Umowy (z dowolnej przyczyny) po jej rozwiązaniu lub wygaśnięciu, Przetwarzający zależnie od decyzji Powierzającego usunie lub zwróci mu wszelkie dane osobowe powierzone mu do przetwarzania zgodnie z Umową, oraz usunie wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych, z zastrzeżeniem zdania następnego. Zobowiązanie do usunięcia danych, o którym mowa w niniejszym ustępie nie dotyczy danych osobowych zgromadzonych/przetwarzanych za pomocą Systemu OTAGO w stosunku, do którego Przetwarzający świadczy usługi asysty technicznej i konserwacji i uzyskał zdalny dostęp zgodnie z §2 ust. 6 Umowy, chyba, że Powierzający zdecyduje inaczej.

§5. Oświadczenia i obowiązki Powierzającego

1. Powierzający oświadcza, że jest administratorem (w rozumieniu art. 4 pkt 7 RODO) danych osobowych, o których mowa w §2 ust. 1 Umowy oraz, że jest uprawniony do ich przetwarzania w zakresie, w jakim powierzył je Przetwarzającemu.
2. Powierzający zobowiązany jest współdziałać z Przetwarzającym w wykonaniu Umowy, udzielać Przetwarzającemu wyjaśnień w razie wątpliwości co do legalności poleceń Powierzającego, jak też wywiązywać się terminowo ze swoich szczegółowych obowiązków określonych w niniejszej Umowie lub w innych udokumentowanych ustaleniach Stron.
3. Powierzający wysyłając - zgodnie z Umową główną - zgłoszenia serwisowe do Przetwarzającego zobowiązany jest do wdrożenia mechanizmów i procedur, które zapobiegają przesyłaniu danych osobowych w treści przedmiotowych zgłoszeń (tak aby nie zawierały one żadnych danych osobowych).
4. Powierzający zobowiązuje się przez czas obowiązywania Umowy oraz przez czas nieoznaczony po jej rozwiązaniu lub wygaśnięciu (z dowolnej przyczyny) do zachowania w poufności wszelkich informacji związanych z zabezpieczeniami technicznymi, organizacyjnymi lub innymi środkami zabezpieczającymi przetwarzanie danych osobowych stosowanymi po stronie Przetwarzającego w związku z realizacją Umowy i podjęcia działań aby osoby uzyskujące te informacje z jego strony zachowały je w tajemnicy także po wygaśnięciu zawartych z tymi osobami umów o pracę, umów cywilnoprawnych lub porozumień, na podstawie których osoby te świadczyły pracę/usługi na rzecz Powierzającego.
5. Powierzający w dniu zawarcia niniejszej Umowy przekaze Przetwarzającemu wszelkie informacje i warunki niezbędne do uzyskania bezpiecznego dostępu do danych osobowych powierzonych mu do przetwarzania na podstawie niniejszej Umowy lub też przekaze Przetwarzającemu te dane w sposób zabezpieczony przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem powszechnie obowiązujących przepisów a także ich zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem. W tym celu Powierzający zastosuje odpowiednie środki techniczne i organizacyjne zapewniające stopień bezpieczeństwa odpowiadający poziomowi ryzyka naruszenia praw lub wolności osób fizycznych.

§6. Audyt

1. Przetwarzający udostępni Powierzającemu wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO oraz umożliwi Powierzającemu lub audytorowi upoważnionemu przez Powierzającego przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji. Przetwarzający będzie współpracował w zakresie realizacji audytów, w tym inspekcji.
2. O chęci skorzystania z uprawnień, o których mowa w ust. 1 Powierzający zobowiązany jest powiadomić Przetwarzającego na co najmniej 7 Dni roboczych przed planowanym audytem, w tym inspekcją.
3. Strony postanawiają, iż realizacja uprawnień, o których mowa w ust. 1 nie będzie mogła utrudniać bieżącej działalności Przetwarzającego.
4. Podczas realizacja uprawnień, o których mowa w ust. 1 Powierzający/audytor upoważniony przez Powierzającego zobowiązany będzie do poszanowania i stosowania się do polityki i regulaminów obowiązujących u Przetwarzającego w zakresie przetwarzania danych osobowych oraz do zachowania w tajemnicy przez okres wskazany przez Przetwarzającego wszelkich informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa Przetwarzającego oraz innych informacji poufnych go dotyczących, w których posiadanie wejdzie Powierzający w związku z przeprowadzonym audytem, w tym inspekcją.
5. Przetwarzający zobowiązany jest również do umożliwienia przeprowadzenia przez właściwy organ administracji kontroli zgodności przetwarzania danych osobowych (powierzonych Przetwarzającemu do przetwarzania zgodnie z niniejszą Umową) z powszechnie obowiązującymi przepisami.

§7. Dalsze powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Powierzający wyraża niniejszym zgodę na dalsze powierzenie przetwarzania (podpowierzenie) przez Przetwarzającego danych osobowych (o których mowa w §2 ust. 1 Umowy) innym podmiotom przetwarzającym, w tym podwykonawcom Przetwarzającego.
2. Powierzający dopuszcza możliwość dalszego powierzenia przetwarzania (podpowierzenia) przez Przetwarzającego danych osobowych (o których mowa w §2 ust. 1 Umowy) innym podmiotom przetwarzającym, w tym podwykonawcom Przetwarzającego, przy czym warunkiem dalszego powierzenia przetwarzania (podpowierzenia) jest:
 - 1) uprzednie poinformowanie Powierzającego przez Przetwarzającego o zamiarze dalszego powierzenia przetwarzania danych osobowych innym podmiotom przetwarzającym, w tym podwykonawcom Przetwarzającego (potencjalnym dalszym przetwarzającym/podprzetwarzającym) w zakresie konkretnych czynności przetwarzania lub dokonaniu zmiany w zakresie podmiotu będącego już dalszym przetwarzającym/podprzetwarzającym,
 - 2) brak zgłoszenia przez Powierzającego sprzeciwu dla zamierzonego dalszego powierzenia przetwarzania danych osobowych (podpowierzenia) w terminie 7 Dni roboczych licząc od dnia doręczenia Powierzającemu informacji, o której mowa w pkt 1 powyżej.
3. W przypadku uprzedniego poinformowania Powierzającego zgodnie z ust. 2 pkt 1 oraz niewyrażeniu sprzeciwu wobec dalszego powierzenia przetwarzania (podpowierzenia) w terminie wskazanym w ust. 2 pkt 2 przez Powierzającego, Przetwarzający uprawniony będzie do dokonania dalszego powierzenia

przetwarzania (w zakresie konkretnych czynności przetwarzania) danych osobowych, o których mowa w §2 ust. 1 Umowy.

4. Dokonując dalszego powierzenia przetwarzania (podpowierzenia) w zakresie konkretnych czynności przetwarzania, Przetwarzający ma obowiązek zobowiązać dalszego przetwarzającego do realizacji wszystkich obowiązków Przetwarzającego wynikających z niniejszej Umowy, w szczególności obowiązek zapewnienia wystarczających gwarancji wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie odpowiadało wymogom RODO, z wyjątkiem tych, które nie mają zastosowania ze względu na naturę konkretnego dalszego powierzenia.
5. Przetwarzający będzie przestrzegał warunków korzystania z usług innego podmiotu przetwarzającego (dalszego przetwarzającego/podprzetwarzającego), o których mowa w art. 28 ust. 2 i 4 RODO.

§8. Rozwiązanie Umowy

Powierzający jest uprawniony do wypowiedzenia niniejszej Umowy ze skutkiem natychmiastowym (tj. bez okresu wypowiedzenia), gdy Przetwarzający:

- 1) pomimo uprzedniego, pisemnego wezwania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas audytów, w tym inspekcji przeprowadzonych zgodnie z §6 Umowy nie usunie ich w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 14 Dni roboczych licząc od dnia doręczenia mu wezwania,
- 2) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Umową, pomimo uprzedniego, pisemnego wezwania go do zaprzestania niezgodnego z Umową przetwarzania danych w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 7 Dni roboczych licząc od dnia doręczenia mu wezwania,
- 3) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez uprzedniej zgody Powierzającego lub zachowania warunków dalszego powierzenia przetwarzania (podpowierzenia) określonych w §7 ust. 2 Umowy.

§9. Odpowiedzialność Przetwarzającego

1. Przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Powierzającego o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Przetwarzającego danych osobowych na podstawie niniejszej Umowy, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania przez Przetwarzającego tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez administracyjny organ nadzoru, chyba, że poinformowanie Powierzającego będzie zabronione na podstawie obowiązujących przepisów prawa lub decyzji sądu lub administracyjnego organu nadzoru. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych Przetwarzającemu przez Powierzającego.
2. Przetwarzający ponosi względem Powierzającego odpowiedzialność odszkodowawczą z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy, w tym z tytułu niezgodnego z Umową przetwarzania danych osobowych, przy czym - w zakresie, w jakim jest to dopuszczalne w świetle bezwzględnie obowiązujących przepisów prawnych - odpowiedzialność Przetwarzającego ograniczona jest wyłącznie do udokumentowanej szkody rzeczywistej Powierzającego (tj.

z wyłączeniem w całości utraconych korzyści Powierzającego), a nadto ograniczona jest do kwoty wynoszącej 100% wartości Umowy głównej netto (wynagrodzenia netto określonego w § 8 ust.1 Umowy głównej).

- Ograniczenia, o których mowa w ust. 2 powyżej nie odnoszą się do ewentualnych roszczeń regresowych Powierzającego względem Przetwarzającego w sytuacji, gdy Przetwarzający okaże się odpowiedzialny/współodpowiedzialny za szkodę, którą poniosła osoba, której dane dotyczą w wyniku naruszenia RODO, ale wyłącznie w zakresie, w jakim Przetwarzający odpowiada zgodnie z RODO jako podmiot przetwarzający. Powierzający zobowiązany jest każdorazowo do poinformowania Przetwarzającego o każdym zdarzeniu, które mogłoby stanowić podstawę zgłoszenia przez Powierzającego roszczeń regresowych, o których mowa w zdaniu poprzednim w przypadku, gdy okoliczności zdarzenia wskazują na odpowiedzialność/współodpowiedzialność Przetwarzającego w powstaniu szkody oraz umożliwi Przetwarzającemu odniesienie się i wskazanie okoliczności, które wyłączają obowiązek naprawienia ewentualnej szkody przez Przetwarzającego jako podmiotu przetwarzającego.

§10. Postanowienia końcowe

- Powierzający oświadcza, że funkcję Inspektora Ochrony Danych pełni u niego: , adres do korespondencji: , tel.: adres e-mail:
- Przetwarzający oświadcza, że funkcję Inspektora Ochrony Danych pełni u niego: , adres do korespondencji: tel.: , adres e-mail:
- Zmiana osób osób wymienionych w ust. 1 i 2 lub ich danych kontaktowych nie stanowi zmiany Umowy. Zmiana taka następuje poprzez pisemne zawiadomienie drugiej Strony o zmianie.
- Strony wskazują następujące adresy dla doręczeń:
Powierzający: Przetwarzający:
Miastem Zielona Góra – Urząd Miasta
Zielona Góra
.....
- Strony zobowiązują się do niezwłocznego informowania o wszelkich zmianach adresów do doręczeń pod rygorem uznania doręczenia pod ostatni wskazany adres do doręczeń za skuteczne. Zmiana adresu do doręczeń nie stanowi zmiany Umowy. Zmiana taka następuje poprzez pisemne zawiadomienie drugiej Strony o zmianie.
- Mając na uwadze, iż niniejsza Umowa zawarta została w związku i w celu realizacji Umowy głównej Przetwarzający potwierdza, iż kalkulacja wynagrodzenia należnego Przetwarzającemu na podstawie Umowy głównej została dokonana przy uwzględnieniu zobowiązań Przetwarzającego wynikających z niniejszej Umowy i zobowiązania określone w niniejszej Umowie zostaną wykonane przez Przetwarzającego w ramach wynagrodzenia określonego w Umowie głównej.
- Strony będą dążyć do polubownego rozstrzygnięcia wszelkich sporów, jakie mogą wyniknąć w związku z interpretacją lub wykonywaniem Umowy (postanowienie to nie stanowi zapisu na sąd polubowny).
- Jeżeli działanie podjęte w myśl ust. 7 nie przyniosą rezultatu zadowalającego obie Strony, sądem właściwym do rozstrzygania wszelkich sporów wynikających z niniejszej Umowy jest właściwy sąd powszechny dla siedziby Przetwarzającego.

9. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem wyjątków przewidzianych w Umowie. Oświadczenie o wypowiedzeniu/rozwiązaniu niniejszej Umowy lub odstąpieniu od Umowy również wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.
10. Integralną częścią Umowy są załączniki wymienione w treści niniejszej Umowy.
11. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Załączniki:

1) *Załącznik nr 1 do Umowy – Zakres, rodzaj danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą powierzone do przetwarzania Przetwarzającemu.*

Powierzający

Przetwarzający

Podpis osoby lub osób upoważnionej
(-ych) do reprezentacji

Podpis osoby lub osób upoważnionej
(-ych) do reprezentacji



Wykonawca:

Zamawiający: